U.G. 2nd Semester Examination - 2023

SANSKRIT [PROGRAMME]

Course Code: SANP-CC-T-02

Full Marks: 60

Time: $2\frac{1}{2}$ Hours

The figures in the right-hand margin indicate marks.

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

1. Answer any ten questions: যে-কোনো দশটি প্রশ্নের উত্তর দাও:

 $2\times10=20$

- a) What is the meaning of the word 'কান্দের?? 'কাদম্বরী' শব্দের অর্থ কি?
- b) Who was शुकनास:? Whom and when did he advise?
 শুকনাস কে ছিলেন? তিনি কাকে, কখন উপদেশ
 দিয়েছিলেন?
 - c) Who composed 'दशकुमारचरितम्'? Write the names of his other works. 'দশকুমারচরিতম্' কার রচনা? তাঁর অপর রচনাগুলির নাম লেখ।
 - d) Who was विश्रुत:? Where did he see that eighteen years old boy?
 বিশ্রুত কে ছিলেন? তিনি কোথায় অস্টাদশবর্ষীয় বালকটিকে দেখেছিলেন?
 - e) What are 'ঘহ্যাুणা:'? যড়গুণ কি কি?
 - f) What was the name of the father of अनन्तवर्मा? In which scripture अनन्तवर्मा was not efficient?

[Turn Over]

- অনম্ভবর্মার পিতার নাম কি ছিল গ অনম্ভবর্মা কোন্ শাস্ত্রে অপশুিত ছিল গ
- g) Who was वसुरक्षित:? Who was विहारभद्र:?
 বসুরক্ষিত কে ছিলেন? বিহারভদ্র কে ছিলেন?
- h) ''अधीस्व तावद्दण्डनीतिम्''—Who said this to whom? ''अधीस्व तावद्दण्डनीतिम्''—(क, कांत्क এकथा বल्हिन्?
- i) How many रাजविद्या are there? What are they? রাজবিদ্যা কয় প্রকার ও কি কি?
- j) What is योगक्षेम:?'যোগক্ষেম' কি?
- k) Who composed বাसবदत्ता? What is the root of this prose-romance?
 বাসবদন্তার রচয়িতা কে? এই গদ্যকাব্যের উৎস কি?
- Who was प्रभाकरबर्धन:? How many children did he have? Write their names.
 প্রভাকরবর্ধন কে ছিলেন? তাঁর কয়টি সন্তান ছিল? তাঁদের নাম লেখ।
- m) What are the names of the parents of चन्द्रापीड:? চন্দ্রাপীড়ের পিতামাতার নাম কি?
- n) Write the names of the hero and heroine of बृहत्कथा।
 'বৃহৎকথা'র নায়ক-নায়িকার নাম লেখ।
- o) Who is the author of पञ्चतन्त्रम्? How many 'तन्त्र's are there? Write their names.
 পঞ্চতন্ত্রের রচয়িতা কে? এতে কয়টি তন্ত্র আছে? তাদের নাম লেখ।

[2]

- 2. Answer any four of the following questions:5×4=20 নিম্নলিখিত যে-কোনো চারটি প্রশ্নের উত্তর দাও:
 - a) Write a short note on : 'हितोपदेश:' होका ज्वर्थ : 'हितोपदेश:'।
 - b) Write a short note on: 'बृहत्कथा' गिका लाथ : 'बृहत्कथा'।
 - c) Translate into Bengali or English:

 वार्ला अथवा देश्त्रिकिट अनुवान कतः

 विशेषण तु राज्ञाम्। विरला हि तेषामुपदेष्टारः। प्रतिशब्दक इव

 राजवचनमनुगच्छिति जनो भयात्। उद्दामदर्पश्वथथुस्थिगितश्रवणविवराश्वोपदिश्यमानमपि ते न श्रृण्वन्ति। श्रृण्वतोऽपि च

 गजिनमीलितेनावधीरयन्तः खेदयन्ति हितोपदेशदायिनो गुरुम्।

 अहंकारदाहज्वरमूर्छान्धकारिता विह्वला हि राजप्रकृतिः।

 अलीकाभिमानोन्मादकारीणि धनानि। राज्यविषविकारतन्द्रीप्रदा

 राजलक्ष्मीः।
 - d) Translate into Bengali or English:

 वाश्ना अथवा देश्तािकरा अनुवान कतः

 आगमदीपदृष्टेन खल्वध्वना सुखेन वर्तते लोकयात्रा। जिव्यं हि

 चक्षुर्भृतभवद्भविष्यत्सु व्यवहितिवाप्रकृष्टादिषु च विषयेषु शास्त्रं नामा

 पप्रतिहतवृत्तिः। तेन हीनः सतोरप्यायतिवशालयोलोचनयोरन्थ एव

 जन्तुरर्थदर्शनेषवसामर्थ्यात्। तदर्थानुष्ठानेन

 चावर्जितशक्तिसिद्धिरस्खिलतशाक्त शािध चिरमुदिधमेखलामुर्वीम् इति।
 - e) Explain with context any **one** of the following into Sanskrit or English or Bengali: যে-কোনো একটি সংস্কৃত অথবা ইংরেজী অথবা বাংলায় সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা কর:

[3]

- i) चन्दनप्रभवो न वहति किमनलः, किं वा प्रशमहेतुनापि न प्रचण्डतरोभवति वडवानलोवारिणा।
- ii) अनिग्नसंशोधितेव हेमजातिनीतिभाति।

f) How do selfish and crafty people deceive the king? Write according to your prescribed text 'शुकनासोपदेश:'।

'শুকনাসোপদেশঃ' অনুসারে স্বার্থপর ও ধূর্ত্ত লোকেরা কিভাবে রাজাকে প্রতারিত করে?

3. Answer any **two** of the following in Bengali or English: 10×2=20 নিম্নলিখিত যে-কোনো দুটি প্রশ্নের বাংলা অথবা ইংরাজীতে উত্তর

माउ :

- a) What are the differences between-कथा and आख्यायिका? In which type of prose does कादम्वरी belong? Why? Write in details.
 কথা ও আখ্যায়িকার মধ্যে পার্থক্য কিং কাদম্বরী কোন্ শ্রেণীর গদ্যকাব্যং বিস্তারিতভাবে লেখ।
- b) Write the literary style of वाणभट्ट: with special references of 'शुकनासोपदेश:'।
 তকনাসোপদেশ অবলম্বনে বাণভট্টের রচনাশৈলী আলোচনা কর।
- c) 'दण्डिन: पदलालित्यम्'—Explain according to विश्रुतचरितम्। 'दण्डिन: पदलालित्यम्'—'विश्रुष्ठितिष्ठम्' षनुत्रादत উक्षिष्ठि व्याश्रा कंत्र।
- d) Write briefly about the importance of Sanskrit fables literature.
 সংস্কৃত গল্পসাহিত্য সম্পর্কে সংক্ষেপে আলোচনা কর।